

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY

DEC 11 1981



Distr.
LIMITED

A/C.5/36/L.36
9 December 1981

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

UN/SA COLLECTION

Тридцать шестая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 107 повестки дня

ВОПРОСЫ ПЕРСОНАЛА

Уважение привилегий и иммунитетов должностных лиц
Организации Объединенных Наций и специализированных
учреждений

Германская Демократическая Республика и Эфиопия: поправки
к проекту резолюции, содержащемуся в документе
A/C.5/36/L.16/Rev.1

1. В четвертом пункте преамбулы после первого слова добавить слово "различные", заменив слово "позицию" словом "позиции". В этом же пункте преамбулы заменить слова "последовательно занимаемую Организацией Объединенных Наций" словами "занимаемые государствами-членами в вопросе о роли и ответственности Генерального секретаря и глав специализированных учреждений".

Таким образом, четвертый пункт преамбулы будет гласить:

"отмечая различные позиции, занимаемые государствами-членами в вопросе о роли и ответственности Генерального секретаря и глав специализированных учреждений в случае ареста или задержания правительственными властями сотрудников Организации Объединенных Наций,".

2. Заменить восьмой пункт преамбулы следующим текстом:

"напоминая также, что сотрудники при выполнении своих обязанностей должны соблюдать законы и правила государств-членов".

3. Заменить пункт I постановляющей части следующим текстом:

1. обращается с призывом ко всем государствам-членам уважать привилегии и иммунитеты, предоставляемые должностным лицам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года и Конвенцией о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений от 21 ноября 1947 года;

4. В пункте 3 постановляющей части после слов "свидетельства того, что" опустить слова "принципы, изложенные в пункте 1, или" и добавить после слов "соблюдался не в полной мере" слова "и в случае необходимости представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу;".

5. Опустить пункт 4 постановляющей части.